

MOD:XEFT-10EU-EGRN



ENGLISH

TECHNICAL DATA

01	POWER	15.5 kW
03	FREQUENCY	50 / 60 Hz
04	POWER SUPPLY CABLE TYPE	H07RN-F
05	EXTERNAL Ø OF POWER SUPPLY CABLE	20 mm
06	VOLTAGE / POWER CABLE SECTION / CURRENT	380-415 V~3PH+N+PE 5G x 4 mm ² Circuit Breaker 32 A I1=21.5 A - I2=21.5 A - I3=26 A - In=3.5 A
11	MAX FOOD LOAD	50 kg
02	NOMINAL HEAT INPUT	14.7 kW
18	CAVITY DIMENSIONS (W - D - H)	696x441x785 mm
20	IP PROTECTION CLASS	X4

ITALIANO

01	POTENZA	
03	FREQUENZA	
04	TIPO DI CAVO ALIMENTAZIONE	
05	Ø ESTERNO CAVO DI ALIMENTAZIONE	
06	TENSIONE / SEZIONE CAVI ALIMENTAZIONE / CORRENTE	
11	CARICA MAX CIBO	
02	POTENZA TERMICA NOMINALE	
18	DIMENSIONI CAMERA COTTURA (L - P - H)	
20	GRADO PROTEZIONE IP	

FRANCAIS

01	PUISSANCE ELECTRIQUE	
03	FREQUENCE	
04	TYPE DE CABLE D'ALIMENTATION	
05	Ø EXTERNE DU CABLE D'ALIMENTATION	
06	TENSION / SECTION CABLE D'ALIM.	
11	CHARGE MAXIMALE D'ALIMENT	
02	DEBIT THERMIQUE NOMINAL	
18	DIMENSIONS CHAMBRE DE CUISSON (L - P - A)	
20	INDICE DE PROTECTION IP	

ESPAÑOL

01	POTENCIA	
03	FRECUENCIA	
04	TIPO DE CABLE DE ALIMENTACION	
05	Ø CABLE EXTERNO DE ALIMENTACION	
06	TENSION / SECCION CABLES DE ALIMENTACION	
11	CARGA MAX. DE ALIMENTOS	
02	POTENCIA TERMICA NOMINAL	
18	DIMENSIONES CÁMARA DE COCCIÓN (An - Pr -Al)	
20	GRADO DE PROTECCION IP	

DEUTSCH

01	ELEKTRISCHE LEISTUNG	
03	FREQUENZ	
04	ZULEITUNGSKABELTYP	
05	AUSSENDURCHMESSER DES VERSORGUNGSKABELS	
06	KABELQUERSCHNITT UND VERSORGUNGSSPANNUNG	
11	MAX. SPEISENFASSUNGSVERMOGEN	
02	NOMINALE WARMELEISTUNG	
18	GRÖÖE DES KOCHKAMMERS (B - T - H)	
20	SCHTZART IP	

MOD:XEFT-10EU-EGRN



ENGLISH - DRAWINGS

2	TERMINAL BOARD POWER SUPPLY
3	UNIPOTENTIAL TERMINAL
6	TECHNICAL DATA PLATE
7	SAFETY THERMOSTAT
12	HOT FUMES EXHAUST CHIMNEY
13	ACCESSORIES CONNECTION
27	COOLING AIR OUTLET

ITALIANO - DISEGNI

2	MORSETTIERA ALIMENTAZIONE
3	MORSETTO EQUIPOTENZIALE
6	TARGHETTA DATI TECNICI
7	TERMOSTATO DI SICUREZZA
12	USCITA FUMI CALDI
13	COLLEGAMENTO ACCESSORI
27	USCITA ARIA DI RAFFREDDAMENTO

FRANCAIS - ENCOMBREMEN

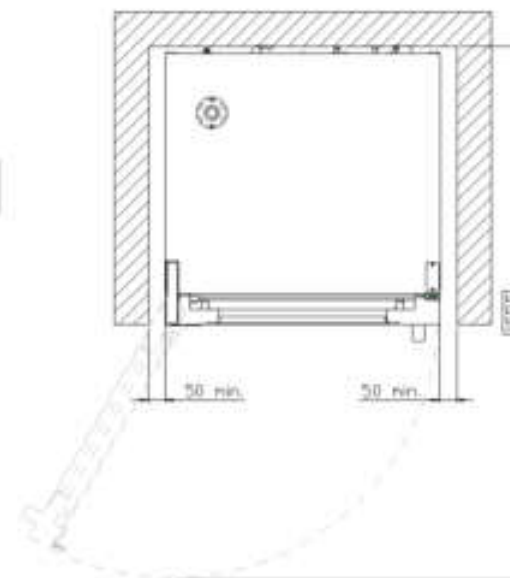
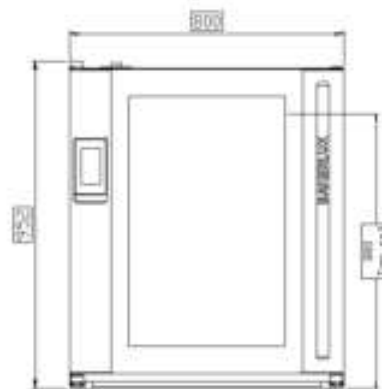
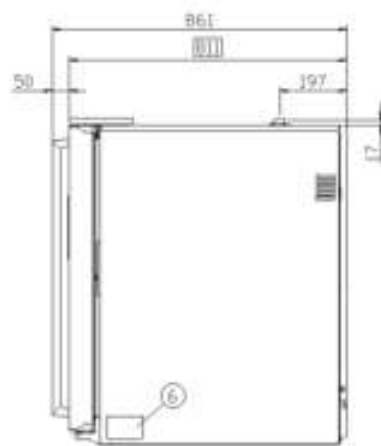
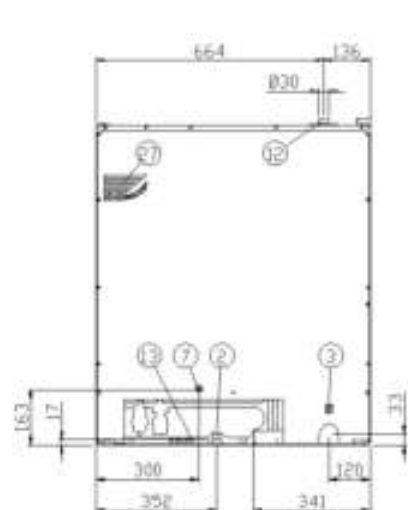
2	BOITE A BORNES D'ALIMENTATION
3	SUPPORT BORNE EQUIPOTENTIELLE
6	PLAQUETTE SEGNALETIQUE
7	THERMOSTAT DE SECURITE
12	SORTIE DES FUMEEES CHAUDES
13	JONCTION DES ACCESSOIRES
27	SORTIE D'EAU DE REFROIDISSEMENT

ESPAÑOL - DISEÑOS

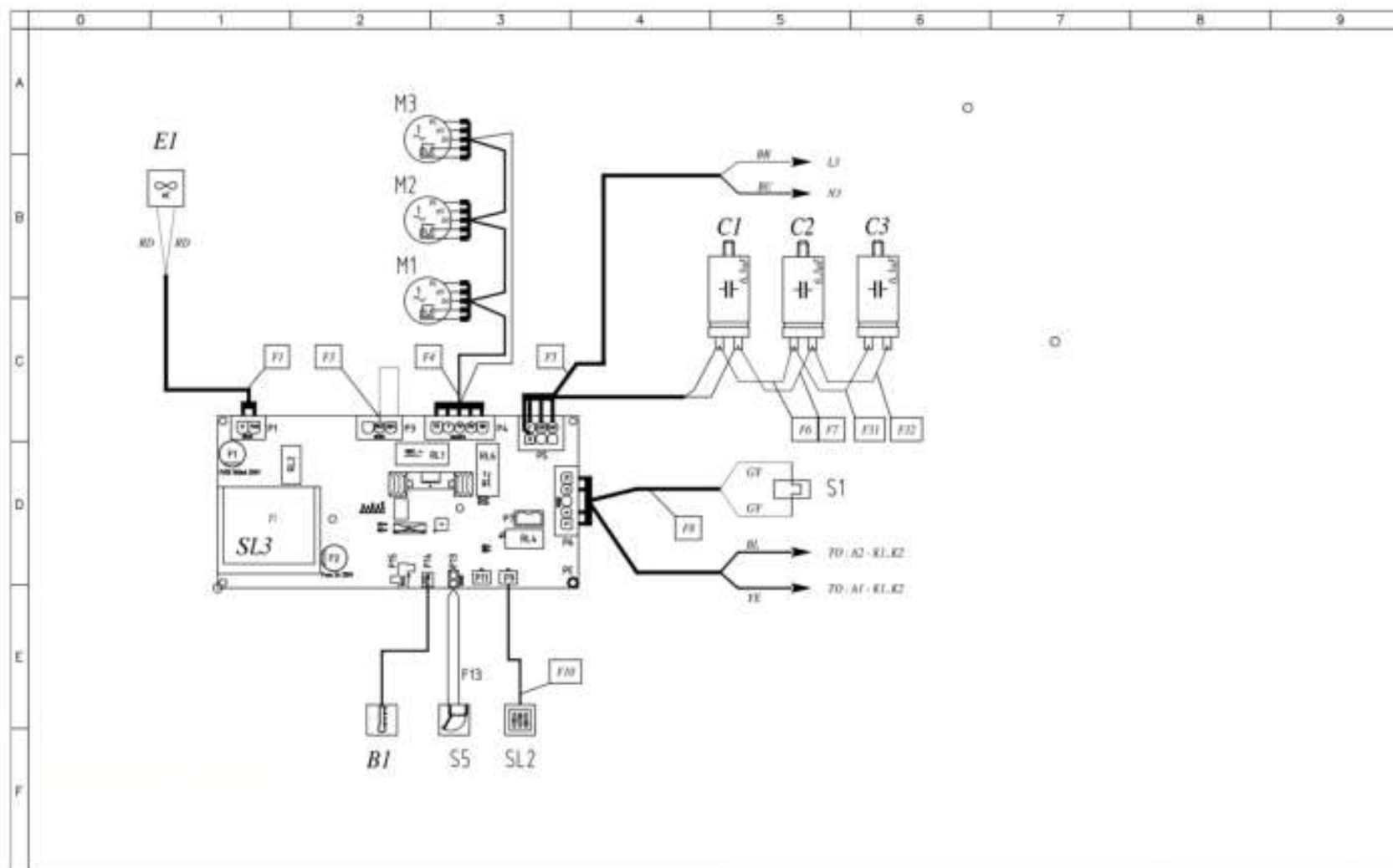
2	CAJA DE CONEXION
3	SEDE BORNE EQUIPOTENCIAL
6	TARJETA DE CARACTERISTICAS TECNICAS
7	TERMOSTATO DE SEGURIDAD
12	SALIDA HUMOS CALIENTES
13	CONEXION ACCESORIOS
27	SALIDA DEL AIRE DE ENFRIAMIENTO

DEUTSCH - ZEICHNUNGEN

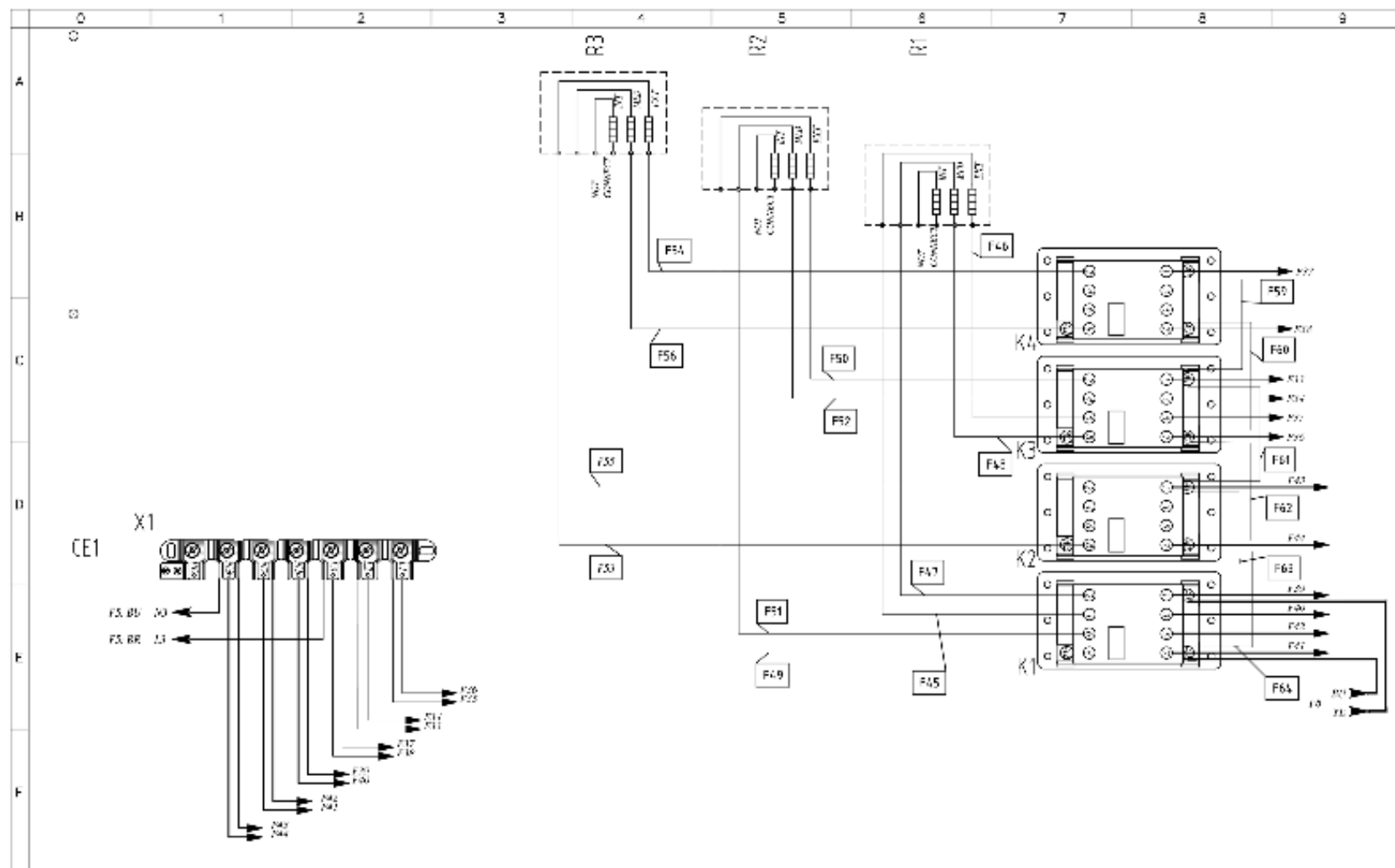
2	ZULEITUNGSKLEMMLEISTE
3	GLEICHPOTENTIELLE KLAMMER
6	TYPENSCHILD
7	SICHERHEITSTHERMOSTAT
12	ABZUGSHAUBE
13	ZUBEHÖRTEILENVERBINDUNG
27	KÜHLLUFTAUSTRITT



MOD:XEFT-10EU-EGRN



MOD:XEFT-10EU-EGRN



MOD:XEFT-10EU-EGRN



	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A										
H										
C										
D										
E										
F										

Sigla	ENGLISH	ITALIANO	FRANCAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH
H1	TEMPERATURE PROBE	SONDA CAMERA	SONDE DE CHAMBRE	SONDA CAMARA	GEMÄSSIGTEMPERATURSÜNDER
C1,C2,C3	MOTOR CAPACITOR	CONDENSATORE	CONDENSATEUR	CONDENSADOR	KONDENSATOR
CE1	POWER CORD 5G4mmq IEC7RN-F	CAVO 5X4 MMQ LI 5 MT	LENGNE 5X4 MMQ IEC7RN-F LI 5 MT	CABLE 5X4 MMQ IEC7RN-F LI 5 MT	KABEL 5X4 MMQ IEC7RN-F LI 5 MT
E1	COOLING FAN 230V	VENTOLA RAFFRESCAMENTO 230V	TURBINE DE REFROIDISSEMENT 230V	TURBINA DE REFRIGERACION 230V	LÜFTER 230V
K1,K2,K3,K4	CONTACTOR	TELERUTTORE	TELERUPTEUR	TELEERRUPTOR	RELAIS
M1,M2,M3	MOTOR	MOTORE	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
R1,R2,R3	HEATING ELEMENT	ELEMENTO RISCALDANTE	ELEMENT DE CHAUFFAGE	RESISTENCIA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG
S5	DOOR MICROSWITCH	MICRO INTERRUPTORE PORTA	MICROINTERRUPTEUR DE PORTE	MICROINTERRUPTOR PUERTA	TÜRKONTAKTSCHALTER
SL2	CONTROL BOARD	SCHEDA CONTROLLO	CARTE DE CONTROLE	TARJETA DE CONTROL	KONTROLL PLATINE
SL3	POWER CARD	SCHEDA POTENZA	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE
X1	CONTACTOR 6P+PE	MORSETTERA 6P+PE	BORNIER 6P+PE	CONECTOR 6P+PE	KLEMMLEISTE 6P+PE
SI	SAFETY THERMOSTAT	TERMOSTATO SICUREZZA	THERMOSTAT DE SECURITE	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SICHERHEITS THERMOSTAT

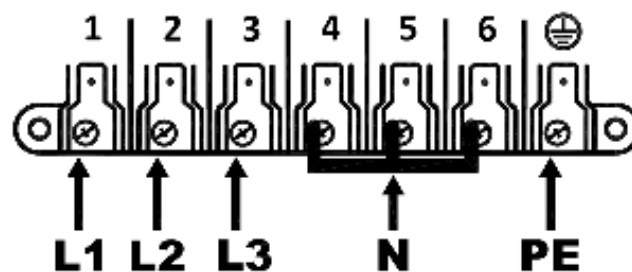
MOD:XEFT-10EU-EGRN



ED1408A

POWER SUPPLY - CONNECTION DIAGRAM

380-415V ~ 3PH + N + PE 50/60Hz



220-240V ~ 3PH + PE 50/60Hz

